FLOWER COMICS

# となりの小悪魔♥BOY

本はるか

Chessel FLOWER COMICS

となりの小悪魔♥BOY 本はるか

小学館 FC2393

9784091323934

ISBN978-4-09-132393-4

C9979 ¥400E

1929979004002

定価：本体400円＋税

雑誌 46033-93　小学館

年下の幼な

同居するこ

彼氏できたてて めちゃ

生意気快やのお守

アイ

セ ト&キス現場を

偶然目撃し 時か

かさわついて

heese! カイ 注目株

本はるかのデビ ーFC登場です!!

オレの胸で泣け

つま先立ちの恋心

恋愛、ひらり

きみは、運命のひと。

content

Chessel フラワーコミックス

MOTO HARUKA

*Cheese! Flower Comics *

TONARI NO KOAKUMA ♥ BOY

CONTENTS

Tonari no Koakuma ♡ Boy
5

Ore no Mune de Nake
37

Tsumasakidachi no Koi Kokoro
73

Koi Sakura, Hirari
109

Kimi wa, Ranmei no Hito
145

TONARI NO
KOAKUMA
BOY

AI-NEE~
NN...
AI-NEE~
IF YOU DON'T GET UP SOON, YOU'LL BE LATE!

HUH!
GOOD MOR-NING ♡

!?
WHY ARE YOU IN MY BED?
SORRY, MAYBE I WAS HALF ASLEEP LAST NIGHT
MORE IMPORTANTLY YOUR CLOTHES! CLOTHES! JEEZ! WEAR THEM PROPERLY!
SORRY, IT'S A HABIT ☆
SEEJI !?
SINCE LAST NIGHT
YOUR SLEEPING FACE WAS CUTE AI-NEE ♡
CLOSE
PANT PANT
NONE STOP!
IDIOT!
MY YOUNGER CHILDHOOD FRIEND SEEJI STARTED LIVING TOGETHER WITH ME.
THE DURATION IS
UNTIL SEEJI'S PARENTS WHO ARE OVERSEAS ON A BUSINESS TRIP COME BACK. ONE MONTH.
SHUHH
CRAP!
THE TIME!
SINCE A LONG TIME AGO SEEJI HAS BEEN INCLUDED IN MY FAMILY.
MORE LIKE...
TAP TAP TAP...

T/N. BY SAYING "OJI-SAN", HE IS REFERRING TO HIMSELF
IT ALMOST FEELS LIKE A REAL FAMILY.
MAMA-SAN, CAN I HAVE SECOND HELPING?
PAPA
MAMA
SURE! EAT A LOT, OKAY?
SEEJI-KUN, NEXT TIME PLAY A GAME WITH OJI-SAN!
YEAH, I WILL, I WILL
YOU'RE TOO FRIENDLY
MAMA, I'M GOING!
WHAT ABOUT BREAK-FAST?
I DON'T NEED IT
HUH?
CHILD-LIKE SWEET SEEJI
HE'S CUTE LIKE A REAL LITTLE BROTHER, BUT
NE-
WHY ARE YOU WALKING SEPARA-TELY?
IF SOMEONE FOUND OUT THAT WE LIVE TOGETHER, IT'D BE BAD RIGHT?
EEH-BAD?
IT'S HAPPIE-PRIATE RIGHT?
RIGHT NOW IT'S BAD! OR MORE LIKE IT'S TROUBLE-SOME!
HOLD
DON'T LEAVE ME BEHIND

Ai-chan~

BE-CAUSE

MORNING!

GOOD MORNING NAKAYAMA-SENPAI!

I ONLY JUST GOT A BOY-FRIEND!

IT'S EMBARRA-SSING!

And he's such a hottie! ♡

I'VE ALWAYS THOUGHT THAT YOU'RE CUTE...

AND IT'S ALMOST CHRIST-MAS!

AI-NEE, WHO'S THIS PERSON?

H-

UG

UGH!

ERR...

AI-CHAN?

Is he your younger brother?

AHAHA

Shake..Off!

THIS GUY'S JUST MY CHILDHOOD FRIEND, HE'S JUST LIKE MY LITTLE BROTHER!

WHAT A BORING GUY.

WHAT,

I'M A LITTLE ENVIOUS

OH NO, SENPAI YOU WORRY TOO MUCH ♡

LOVE

LOVE

3RD YEAR NAKAYAMA, HUH?

2-B

The best guy among the first years!

SEEJI-KUN IS REALLY POPULAR!

EVEN ME, IF I DIDN'T HAVE A BOYFRIEND, I'D BE FINE WITH DATING HIM!

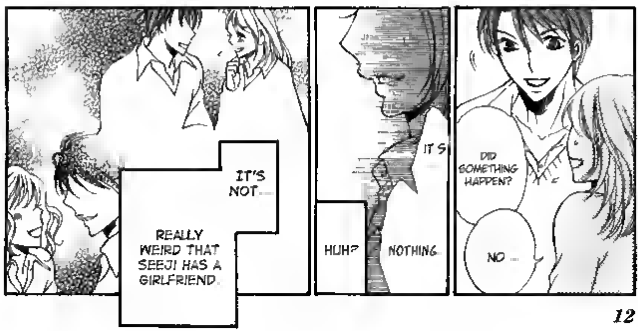
AI IS REALLY OBLIVIOUS!

AH, GEEZ, I CAN'T TAKE THIS!

I FINALLY MANAGED TO GET A BOYFRIEND, YET WHY DO I HAVE TO LOOK AFTER THAT BRAT?

INSTEAD OF THINKING ABOUT THAT RIGHT NOW IT'S MY BOY-FRIEND BOY-FRIEND!
OH, SENPAI!
IT'S OK, OK~
New mail
Can you meet me at the usual cafe?
WELL, HE HAS QUITE A CUTE FACE, I GUESS?
HEE~
Popular huh
VRR
VRR
FLUTTER
NEE, ISN'T THAT...
AI-CHAN'S CHILDHOOD FRIEND?
AH...
EVEN CHRIST-MAS WITH SENPAI...
HMM...?
thump
IT'S... IT'S ALL COUPLES, HUH?
Embarrassed
IT'S DIFFERENT BECAUSE OF CHRIST-MAS!

SEEJI!!
CHU!
GASP
AI-CHAN?
-CHAN
SEEJI-KUN IS REALLY POPULAR!


IT'S NOT...
REALLY WEIRD THAT SEEJI HAS A GIRLFRIEND.
HUH?
IT'S NOTHING.
DID SOMETHING HAPPEN?
NO...

YET WHY WAS IT SO SHOCKING FOR ME?
.....
sigh
BOILING
BOILING
WHAT A DELICIOUS SMELL! YAY, IT'S MEAT! ♡
YOU... WERE KISSING...
BUT, IT'S TROUBLESOME HUH?
THAT PAPA-SAN AND EVEN MAMA-SAN ARE WORKING OVERTIME
THAT GIRL
WITH THOSE LIPS...
NO
SEEJI, DON'T GET IN THE WAY, GO OVER THERE!
OKAY!
WHAT AM I THINKING ABOUT?
IT DOESN'T REALLY MATTER
OWW ...!

LET ME SEE!
AI-NEE, ARE YOU ALRIGHT?
I DON'T WANT TO LOOK AT HIS FACE!
IT-
IT'S FINE, GO OVER THERE!
YEAH...
THANK GOOD-NESS THE WOUND WAS SHALLOW~
WHAT... AM I DOING?
IT'S NOT FINE!
WHAT WILL YOU DO IF IT GETS IN-FECTED!?

AI-NEE,
YOU'VE BEEN ACTING STRANGE SINCE YOU GOT HOME
I...
LOOK LIKE AN IDIOT
IS THAT KISS BOTHERING YOU THAT MUCH?
ba-thump
RATTLE
THAT'S WHY...
I KNEW
THAT YOU SAW ME AT THE CAFE
EH...?

I KISSED THAT WOMAN *ON PURPOSE.*

I WON'T HAND YOU OVER TO A GUY LIKE THAT.

THIS "SIBLINGS GAME" CAN'T BE DATING, RIGHT?

I'VE ALWAYS SEEN YOU ONLY AS WOMAN.

RUSTLE

WHAT SHOULD I DO...

SEEJI ...?

WHY?

BECAUSE I WAS IRRITATED

SO I TRIED IT.

LIFT

Heh.

BUT WITH THIS, I KNOW YOUR REACTION.

MY BODY ...
WON'T MOVE
AH ...
IT'S ALREADY ...
NO GOOD.
I CAN'T WAIT ANYMORE.
I LOVE YOU, AI-NEE.
FROM NOW ON, I'LL GO ALL OUT TO STEAL YOU.
SO BE PREPARED.

SEEJI!
OPEN
step
thump thump
NO WAY WE ONLY KISSED AND MY SENSES HAVE GONE FLYING...
THAT WAS FIRST TIME I'VE SEEN SEEJI LIKE THAT...
HE LOOKED LIKE A MAN I DIDN'T KNOW.
LAST NIGHT... SEEJI'S FACE WAS STUCK IN MY HEAD
I COULDN'T SLEEP AT ALL
OPEN
ANYWAY, RIGHT NOW I DON'T WANT TO MEET WITH HIM FACE-TO-FACE
MOR-NING!
Thump

THUD
PULL
YOU'RE ALWAYS SLEEPING IN, YET TODAY, YOU WOKE UP QUITE EARLY.
WAI...?
THAT'S NOT... REALLY TRUE...
AI-NEE,
I'M SCARED!
NO!
SHOW ME YOUR HAND
EH?
AS I THOUGHT, YOU HAVEN'T CHANGED THE BAND-AID SINCE YESTERDAY.
FROM LONG AGO, SEEJI WAS THE ONE WHO WOULD ALWAYS WORRY ABOUT ME THE MOST.
I THOUGHT THAT IT WAS A NATURAL THING, BUT...
THAT'S RIGHT.

"I LOVE YOU, AI-NEE."

I'VE ALWAYS SEEN YOU AS WO-MAN."

AI-NEE.

I'M AL-READY FIN-ISHED, YOU KNOW?

blush

TH-THANKS, BYE

NO, NO...

SOME-HOW, AT THAT MOMENT

IT WAS JUST LIKE

I'M IN LOVE WITH SEEJI, WASN'T IT?

AI, AREN'T YOU A BIT TIRED?

YEAH

AI!

SEEJI-KUN IS HERE!

thump

PULL
!!
FROM NOW ON YOU'LL BE EATING WITH ME EVERYDAY!
CANCEL IT, CANCEL!
SEN-PAI?
I HAVE SENPAI
THAT'S WHY, I WON'T GIVE IN!
WHAT?
DO YOU WANT TO EAT LUNCH TOGETHER?
NO!
I ALREADY PROMISED TO EAT TOGETHER WITH SENPAI!
SEN-PAI...
AI-CHAN?
WHAT SHOULD I DO...?
HE'S STRONGER, I CAN'T BREAK FREE...
WAIT
SEEJI!

WHY AM I HERE WITH SEEJI?

IT'S BAD BUT...

...WHAT SHOULD I DO...?

AI-NEE, IF YOU DON'T EAT I'LL EAT IT... YOU KNOW?

資料室

THIS IS DEFINITELY BAD

Yum ♡

AS EXPECTED FROM MAMA-SAN!

WILL YOU OPEN YOUR EYES ALREADY?

BECAUSE, AI-NEE IS NOT DOING THE SAME THING WITH HIM

RIGHT NOW

YOU'RE HERE

SENPAI ISN'T LIKE THAT

AI-NEE

STOP WITH THE EXCUSES

CLATTER

!

IT'S NOT LIKE THAT!

WITH SUCH WEAK FEELINGS

AFTER THIS DON'T MEET WITH HIM.

I DON'T LET MY WOMAN MEET WITH OTHER GUYS

MY...
WILL...?
UNMISTAKABLY
BY YOUR OWN WILL, RIGHT?
THROB..
AM I SCARED?
DO I WANT TO RUN?
OR DO I WANT TO BE CAUGHT?
OR DO I WANT TO BE HELD?
THROB..
THROB..
I DON'T KNOW, I DON'T KNOW, I DON'T KNOW!
WHAT... SHOULD I DO...
Ah ...
GRAB..

SHIFT..
NO
DON'T, SEEJI...!
IT'S NOT NO, RIGHT?
!?
BLUSH
NO WAY...
HIS FINGER IS
DON'T
NOT THERE
DON'T
DON'T
NN
PANT
!!
AFRAID

HIC...
I DON'T WANT SUCH A THING
NO...
AI-NEE?
DOES IT HURT?
AI-NEE...
I'M SORRY, AI-NEE
BUT I...
SLAP!
THE WORST!
IS IT LIKE THAT, YOUR LOVE!?
YOU'RE WRONG!
I...
YOU JUST WANT SEX, THAT'S ALL!
SUCH ONE-SIDED...

TRUTHFULLY, I...
UNTIL NOW, WITH HOW MANY TIMES HAVE I DONE IT?
IT FELT GOOD, BUT
SOMEHOW EMPTY
BECAUSE I LOVE YOU, I WANT YOU.
I WANT TO HAVE SEX.
I ALWAYS THOUGHT "IF ONLY THIS WOMAN WAS AI-NEE"
EVEN IF IT'S ONE-SIDED,
BECAUSE I LOVE YOU, I WANT IT
I CAN'T STOP MYSELF ANYMORE.

THAT'S WHY
I'LL DISA-PPEAR
BECAUSE IF I STAY BY YOUR SIDE ANY LONGER, I MIGHT BREAK YOU
BYE BYE AI-NEE
SORRY THAT I MADE YOU CRY
SEEJI...
SLIDE DOWN
RATTLE
SPLASH
DROP
DROP
WHY
WHY DID IT COME TO THIS?

SINCE WHEN DID WE BECOME THIS FAR APART?

AI-NEE

AI-NEE

I LOVE YOU I LOVE YOU, THAT'S WHY I WANT YOU

HE WAS ALWAYS BY MY SIDE, BUT,

I'VE REALIZED THAT UP UNTIL NOW I'VE BEEN HURTING HIM

AFTER THAT, SEEJI

SUITABLY LIED TO PAPA AND MAMA AND RETURNED TO HIS OWN HOME

SIGH

WITHOUT SEEJI-KUN, I FEEL LONELY

He only just got here too

IT CAN'T BE HELPED. HE HAD TO LOOK AFTER HIS GRANDMOTHER IN THE COUNTRYSIDE

Papa feels the same way

I BROKE UP WITH SENPAI

I DON'T REALLY MIND

FROM THE BEGINNING YOU WERE JUST COMPANY TO BE WITH ON CHRISTMAS

MAKI-CHAN WAS ANGRY, BUT

I WASN'T ABLE TO BE ANGRY

MAKI-CHAN

UWAAH, THE WORST!

Saying that when breaking up!

AFTER ALL

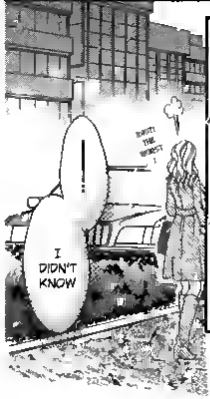
I TOO

DID SOMETHING SIMILAR TO SENPAI

SEEJI...
WHERE ARE YOU RIGHT NOW?
SNOW!
YAY! A WHITE CHRIST-MAS?
TONIGHT I'M WITH MY BOYFRIEND
AH... SORRY
I HAVE-N'T SEEN SEEJI IN OVER 10 DAYS
IT'S THE FIRST TIME WE HAVEN'T MET LIKE THIS
I STILL HAVEN'T FOUND AN "ANSWER"
I'M STILL WAVERING
NOTICE
AI?
NO
ENJOY IT WITH YOUR BOYFRIEND FOR ME, TOO!
SEEJI!

EVEN IN SUCH A CROWD OF PEOPLE,
NO MATTER THE DISTANCE,
I DEFINITELY WOULDN'T MISTAKE HIM.
THE ONE PERSON IN THE WORLD
THAT MY HEART IS SEEKING!!
I'M SUCH AN IDIOT...
WHY DIDN'T I NOTICE IT?
EVEN THOUGH I WANTED TO SEE HIM SO MUCH...

THE "ANSWER" WAS ALWAYS INSIDE ME.



THIS TIME, I WILL

SORRY, BUT

CAN YOU DRAW BACK YOUR HAND?

BECAUSE THIS GUY IS MINE!

GO ALL OUT TO STEAL YOU IN RETURN, SO...

WAI-

WHO IS THIS WOMAN?

AFRAID

SEEJI

SHUT UP AL-READY!

!

I DIDN'T KNOW

I WON'T EVER FORGIVE YOU IF YOU'RE UNFAITHFUL!
THAT'S RIGHT!
SO
UNBEARABLY PRECIOUS
YOU WERE ALWAYS RIGHT BESIDE ME
WAS I
AI-NEE'S GUY?
A CHEEKY, HATEFUL LITTLE DEVIL
I LOVE YOU...
CREEK
HOTEL

DON'T ...
AFRAID
SO SENSUAL IT MAKES ME FEEL STRANGE
SE-
SEEJI, WAI-
BLUSH
PANT-
WHAT?
NE...
TAKE IT A LITTLE MORE SLOWLY
OR RATHER...
My body can't follow

IT'S VEXING, BUT I DON'T MIND.

MY LITTLE DEVIL BOY

ALWAYS STAY BY MY SIDE ♡

And, merry Christmas

«Tonari no Koakuma ♡ Boy» *END* Cheese! 2007

Devil
or
Angel?

# Shoujo Crusade

## Tonari no Koakuma Boy

story 1

## CREDITS

Scanner: k4gh

Translator: hemony

Proofreader: Darkmagick

Editor: ZenChan

QCer: k4gh

# Merry Christmas and a...

Season's Greetings everyone! I hope your holiday season is full of friends, family, presents, decorations, food, anime, manga and all the other good things in the world
<3 Meri★

Happy Holidays★★

Yay for Christmas! <3 Time sure flies really fast. I hope everyone will get what they want and be with their love ones this season. Again happy holidays! ★sings merrily★

★Gisaku-chan

Merry Christmas minna! If someone sends me a genie that will grant me three wishes for Christmas I promise to work three times as fast on my scan work
★Darkwing

Merry Christmas and be a good kid if you want Santa to give you a lot of presents. Not to mention Happy New Year! Pretend that firework is a star and make a wish for it
★Lyrica

Oh it's Christmas again and I'm terrible with the whole holidays wishes and stuff. So, I'm just going with the plain Merry Christmas every one and a Happy New Year XD I hope everyone will have a great new year with all your dreams and ambitions for this year coming true =D
★Darkwing Butterfly

Happy New Year everyone! May we have a lot more hishie eyecandy the year ahead too
★pseudoanime

Well fancy that. Another year is passing already huh? I hope you guys have an awesome holiday filled with good food warmth and well manga XD Happy holidays everyone
★K4gh

Be merry & work hard XD The New year starts so be active & work hard XP
★hemory

Happy Holidays! Hope everyone is having an AWSUM Christmas and New Year★
This would be my first Xmas at SC but I look forward to many more years of looking Mony with RAWS <3 >D Anyways MERRY CHRISTMAS AND HAPPY NEW YEARS★
★Eats Haru★
Lurve Fishie Sama★

# Happy New Year!

Staff

Hello! Thank you for reading this release! If you enjoyed this release, please support the mangaka and publishers by buying an original copy when a bound volume becomes available in your country! ☺

...For we own nothing but the hard work put into the releases ^_^

Thank you! ☺

ORE NO MUNE
DE NAKE

THE TYPE I CAN'T HANDLE IS
A PUSHY, CONFIDENT, "ONE-MAN" PERSON
FOR EXAMPLE,
GUYS LIKE NAKATSU KYOU FROM THE SAME CLASS AS ME
KANOU AZUSA (17)
"DON'T CRY BEFORE OTHERS" IS MY RULE
"MASKED WOMAN" IS MY NICKNAME
I REALLY HATE IT, BUT I PRETEND TO NOT MIND

Is he talking to me
A-ZU-SA
FROM NOW ON YOU'RE MY WOMAN.
WHA-
I
AND
ONE DAY HE SUD-DENLY SAID
SMILE
WHAT THE HECK IS HE SAYING!?
Kyou?
That's a lie, right!
HIS HAND... HURTS. HE'S REALLY STRONG
PULL
HIS FACE AND HIS ACTIONS DON'T MATCH!

GYA GYA
NO~ Stop~
KISS
... GO.
HMM?
DON'T... IF I PANIC...
"THAT" WILL COME OUT.
I CAN'T HEAR YOU.
LET IT... GO
HAND... HE KISSED... MY HAND...
HAND...
RIGHT NOW.
HAH?
What?
PUNCH
!!

CREAK...
OPEN
NO...
THE "MASKED WOMAN" IS
ARGH
GYA
DAMN YOU ...
men's most precious thing
RUN!
Kyou!
IN REALITY
FLOW
TH...
THAT WAS SCARY ~~~
My arm hurts! Idiot!
I ALMOST CRIED THERE!
THE "CRYBABY WOMAN".
She ran away
THAT WAS DANGEROUS
IT'S BECAUSE YOU TEASED THE MASKED WOMAN.
KYOU WAS WRONG

SINCE A LONG TIME AGO, I'VE BEEN A LONELY, COWARDLY PERSON

Jeez what is it now?

Well

THAT CRIES EASILY

AND TROUBLES OTHERS.

DURING MIDDLE SCHOOL, THE GUY I WAS DATING

SAID TO A PERSON LIKE ME THAT HE LOVED ME.

It's okay. It's okay. Masaki~

THE STUPID ME DEPENDED ON HIM TOO MUCH,

AND FINALLY I BECAME HATED.

AT FIRST I THOUGHT IT WAS CUTE, BUT

I'M AT MY LIMIT ALREADY.

YOU'RE ANNOY-ING.

IT'S A BOTHER, I DON'T WANT TO BE WITH YOU.

"ANNOYING"
I'M SCARED THAT SOMEONE WILL THINK THAT AGAIN.
SO I HOLD IN MY FREQUENT CRYING.
AT SOME POINT MY FACE HARDENED AND BECAME LIKE A "MASK".
DOKI
THE PLACE YOU KICKED ME STILL HURTS, BUT...
IS HE POSSIBLY...
EH...
NO WAY...
WAITING TO GET REVENGE?
WHAT HAPPENED?

DOKIN..
DOKIN..
WHAT...
DON!
AFRAID
IS HE THAT MAD?
PULL
EH
WH-WHAT
WHAT IS IT!?
STARE
IF HE STARES AT ME ANY LONGER...
APPEAR..
I'LL CRY AGAIN.
FU

TOUCH
WA-
UWAWAH ...
BECAUSE JUST A MOMENT AGO I HIDE MY RED NOSE
IT'S REALLY IS.
An amazing red
YOU'RE ANX-IOUS!
YOUR NOSE IS GETTING UNEVEN
EH
TA!
POINT!
BU-
HA HA
YOU'RE IN TOO MUCH OF A RUSH.
THROB
EH...

"LATER"?
Hmm?
SO HE ISN'T ANGRY?
THAT'S ALL?
He laughed
BYE, AZUSA.
SEE YOU LATER.
HUH...
NO WAY .. RIGHT?
KIN
KON
THUD
LET'S GO HOME
EH
WHY
YOU ARE MY WOMAN, RIGHT?
OBVIOUSLY
!?

HE WAS SERIOUS ABOUT THAT!?

Yeah.

Bye bye. Kyou ♡

HOLDING

AS I THOUGHT, HE'S A ONE-MAN...

Why is he holding my shoulder?

WHY ME?

IF IT'S PLAYING AROUND, THERE'S PLENTY OF OTHER GIRLS.

.....

HARDENED MODE

"AWFUL GUY!"

"HE DEFINITELLY WANTS TO PLAY AROUND WITH ME."

Kiii~!

Mm

...WAS WHAT YOU WERE THINKING RIGHT NOW, RIGHT?

Hmm?

TURN

I DIDN'T CHOOSE YOU TO PLAY AROUND WITH YOU.

NOT A TROUBLESOME WOMAN LIKE YOU.
THROB
AH...
IF YOU THINK LIKE THAT
THEN JUST LEAVE ME ALONE
NO...I CAN'T...HOLD BACK THE TEARS
??
THAT'S NICE~ AS I THOUGHT, THAT FACE SHOWED UP. ♪
NYA NYA
YOU OCCASIONALLY MAKE THAT "ENDURE IT" FACE, RIGHT?
AMAZING, IT'S EXCITING.
EXCUSE ME?

LET ME GO!

No!

PULL

Ah-ha-ha-ha

N-NO-PERVERT!

ISN'T IT OKAY? TO BE AN FIRST-CLASS EROTIC ALIEN.

ALL GUYS ARE LIKE THAT.

EROTIC ALIEN!

THIS PERSON

IT'S TOTALLY EROTIC, THOUGH!

BLUSH

!?

IF YOU WERE OBEDIENT, IT WOULDN'T HURT.

SLY...

MY HAND...

IT HURTS...

HE DEFINITELY MAKES IT HURT ON PURPOSE.

NO WAY.

PULL

SOME-HOW REALLY SEEMS LIKE HE'S JOKING AROUND

AH

DOKI

AGAIN

LIKE THAT, I'M CORNERED.

THAT'S RIGHT, I'M SLY.

I DON'T EVEN HAVE ROOM TO MAKE A CHOICE.

SORRY?

WHY?

KISS...

IT'S FINE LIKE THIS.

YEAH

I WOULD.

IS IT OKAY TO KISS YOU ON THE MOUTH, TOO?

EVEN IF I SAID YOU COULDN'T... YOU'D DO IT.

NOW I'M NOT SCARED ANYMORE

BUT MY HEART BEATS FAST.

I WANT TO RUN, AND YET
.....
Idiot
ISN'T MY KISSING GOOD?
IT'S SWEET

BECAUSE I REALLY ALWAYS ADMIRED HIM.
TR IP!
THUD
!
BECAUSE HE WAS A PERSON WHO FREELY DID WHAT HE WANTED,
HE WAS THE EXACT OPPOSITE OF ME.
HE WAS TOO BRIGHT.
WHEN I STOOD NEXT TO HIM, I WAS EMBARRASSED,
DAMN MASKED WOMAN, DON'T HOG KYOU ONLY FOR YOURSELF.
JUST WHAT METHOD DID YOU USE TO GET HIM?
SAY SOME-THING!
I CAN UNDER-STAND WHY THEY'RE ANNOYED, THOUGH
THERE'S NO MEANING IN SAYING SOMETHING.

HEY YOU GUYS,

WHAT ARE YOU DOING!

KYA KYA

ANYWAY, EVEN NOW

I'M ONLY A WHIM...

UGH

DON'T... CRY.

RIGHT NOW, I DON'T WANT TO SHOW MY FACE.

IT CAN'T BE HELPED, THEN.

EEH... HERE.

SHEER AWAY

YOUR KNEES

SORRY

ARE YOU AL-RIGHT?

I'M FINE...

HURRY, GET ON!
CARRYING ON BACK.
AZUSA! Come on! Don't endure it!
BLU
SH!?
STARE STARE
HYAA
NEE... AREN'T YOU EMBAR-RASSED?
NOT AT ALL.
WOULD "PRINCESS STYLE" HAVE BEEN BETTER?
Hiding face
NO WAY...
I'M GLAD IT'S "CARRYING ON THE BACK"
RIGHT?
THEN

EH...
Dokun
RIGHT NOW, YOU WOULDN'T WANT ME TO LOOK AT YOUR FACE, RIGHT?
OR SOME-THING.
OR SOMETHING?
WHY DID HE SAY THAT?
SOME-HOW
...
SOMEHOW IT SEEMS LIKE THAT ...
WITH SUCH A GENTLE VOICE

LIKE HE KNOWS EVERYTHING?
I CAN WALK BY MYSELF.
PUT ME DOWN.
SLIDE...
WHAT SHOULD I DO...
BUT I'M REALLY ALRIGHT.
THANKS.

Che

YOU'RE NOT CUTE.

EMBRASSED

STARE

EEH? EH

What am I thinking?

EVEN MORE THAN BEING PESTERED,

YOU MAKE ME

FEEL LIKE CRYING

REALLY, BEFORE

What did you say?

AAH!?

TURN

IT'S FINE THAT I'M NOT CUTE.

Shut up.

Heavy

I WAS HIDING ON YOUR BACK

THOUGHT I WOULD CRY.

BECAUSE I REALLY

WHAT?
PULL!
BUT
AT THE BEGINNING, "HE" ALSO
SAID THAT HE LIKED ME
SQUEEZE!
THIS WAY IS... BETTER.
BLUSH

THOUGH HE'S A ONE-MAN

KYOU IS KIND.

IT CAN'T BE HELPED.

HE'S PROPERLY LOOKING AT ME.

IF HE WOULD ALWAYS STAY BY MY SIDE LIKE THIS.

IT WOULD BE GREAT

I'M SOR...

THUD

YEAH.

I KIND OF WANT TO EAT.

I'm hungry

IN FRONT OF THIS PERSON

I

DEFINITELY WON'T CRY

AZUSA ...?

MASAKI...!

HEE, YOU GOT A GUY.

NOW, WHO IS IT?

SOME-ONE YOU KNOW?

DOES HE REALLY CARE ABOUT YOU?

AN ANNOYING WOMAN LIKE YOU?

TO GO OUT WITH YOU, HE MUST BE REALLY SOMETHING.

PRESS...
PULL
WHY YOU...
I'LL KILL YOU!
I'M FINE...
SO...
Hehe
AS EXPECTED, IT'S HARSH... HUH
I'M NOT ALRIGHT.
THAT ASSHOLE ...!

PULL
KYOU...?
MY HAND...
IT HURTS, KYOU!!
WHAT'S WRONG?
NEE, KYOU...
YOU...
EH...
GIVE IT A REST.
DID I MAKE HIM MAD?
HOTEL ROYAL
THUD!
!!

KYOU...?
DOKUN
CREAK
DOKUN
DOKUN
HOW LONG DO YOU PLAN TO SEDUCE ME!
SCARY...
I CAN'T FORGIVE
THAT YOU WOULD CRY ONLY FOR A GUY LIKE THAT.
HE'S SERIOUS.
I -
THAT YOU BLUFFED WHENEVER YOU WERE BEFORE ME, I THOUGHT THAT IT WAS FINE LIKE THAT.
BUT

I'LL MAKE IT CLEAR.
CRAK
I DON'T WANT TO CRY...
DON'T CRY
I DON'T WANT TO CRY.
FOR ANYONE EXCEPT ME.
I'LL JUST COLLAPSE
UNTIL I'M MORE IMPORTANT THAN ANYONE ...!
THE SAME MISTAKES WILL DEFINITELY REPEAT AGAIN.

...
...
.....
I DON'T WANT TO LOSE YOU...
HI
HII
HII
FOR-GIVE...
ME...
RIIIING...
RIIIING...
NN...
RIIIING
CRAP
I fell asleep
AZUSA
AZUSA...?
FLAP
LEAVING MONEY AND THEN LEAVING FIRST
WHAT ARE YOUR INTENTIONS?

DATING
WITH ONE SIDE OBSTINATELY STICKING TO THE OTHER WON'T GO ANYWHERE
BECAUSE I DON'T UNDERSTAND AT ALL.
ISN'T THAT RIGHT?
DO WHAT YOU WANT, DAMN WOMAN.
IT'S FINE LIKE THIS.

I'M COMPLETELY HATED, SO WE'LL SEPARATE.
IT'S BETTER IF HE SEPARATES FROM THE ME OF NOW.
PANT
PANT
IT'S ALRIGHT.
IF IT WAS LIKE BEFORE I WOULD GET OVER IT...
BUT I DON'T KNOW
...
IF TIME WILL TAKE THIS AWAY...
WHO IS THE ONE WHO IS OBSTINATELY STICKING TO WHO?

I'VE SEEN IT TONS OF TIMES ALREADY.
"MASKED WOMAN" IS
ALWAYS LIKE THIS
CRYING ALONE.
I KNEW.
AT FIRST I REALLY THOUGHT IT WAS ANNOYING, BUT
IT BECAME DIFFERENT RAPIDLY.

MY
CRYING, DESPERATELY ENDURING,
CRYING AND THEN HIDING IT WITH THICK MAKE-UP,
I COULDN'T LEAVE YOU ALONE.
WORTHLESS SELF
FELL IN LOVE WITH YOU.
BELIEVE IN MY FEELINGS,
I FELL IN LOVE WITH YOU, YOURSELF.

MORE-OVER, RIGHT NOW,
CAN YOU LIVE WITHOUT MY LOVE?
Nn?
CHUCKLE
PROBABLY
JEEZ~
A NO-GOOD WOMAN LIKE ME
AND TROUBLE YOU
WILL CRY MANY TIMES FROM NOW ON
BUT

<ORE NO MUNE DE NAKE> "END" CHEESE! 2008 SEPTEMBER

Come on!
Azusa

Credits
anner k·gh
ranslator hemony
Proofreader arkmagick
Editor kleool
Ce k4gh
Tonari no Koakuma Boy
by Mob Hanke
Shoujo Crusade
http shou
story 32

WHAT SHOULD I DO

ONO MAI

WHAT IS THE MEANING OF THIS BLANK EXAMINATION PAPER?

つま先恋人の恋心

Tsumasakuchi no Tugu

THAT I DIDN'T UNDERSTAND ANYTHING.

CHATTER

ISN'T IT THAT YOUR TEACHING METHOD IS BAD?

DURING LUNCH BREAK

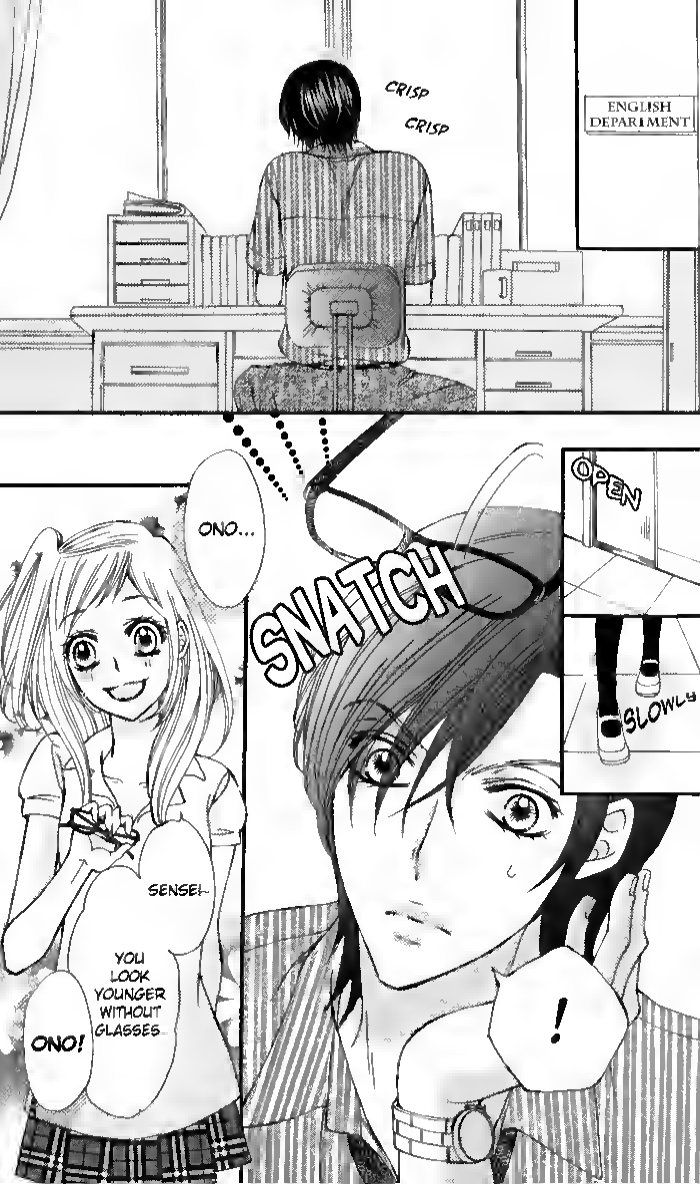
COME TO MY PLACE.

TO MAKE YOU TURN MY WAY?

Ono's at it again

Sensei put up with it

I WANT TO LOVE YOU AS EQUALS.
つぼみたちの恋心
Tsumasakidachi no Kogokoro


CRISP
CRISP
ENGLISH DEPARTMENT
ONO...
SNATCH
OPEN
SLOWLY
SENSEI~
YOU LOOK YOUNGER WITHOUT GLASSES
ONO!
!

GIVE THEM BACK.

IT WOULD BE BETTER IF YOU USED CONTACTS.

YOU'D LOOK COOLER THAT WAY.

ONO.

THE ENGLISH TEACHER SERIZAWA-SENSEI

THAT EVERYONE SAYS IS "COOL, BUT STRICT AND HARD TO APPROACH",

I'M IN LOVE WITH HIM

AND I'VE ALREADY BEEN REJECTED

PULLING PRANKS

LIKE LEAVING THE TEST PAPER BLANK

STOP DOING THESE CHILDISH TRICKS

EVEN IF YOU TREAT ME LIKE A CHILD

I WON'T GIVE UP.

IF YOU WERE AN ADULT WOMAN

YOU WOULDN'T USE SUCH METHODS.

YOU'RE STILL A CHILD.

I'M ALREADY AN ADULT...

EH ~~~ !?

WITHOUT RUSHING, SLOWLY...

EH, EH!

DOKI DOKI DOKI

NEVER AVERT YOUR EYES.

DOKI! EH...

WHEN TOUCHING *PREY*, BE GENTLE.

RE A

CH

CLANG

AH!

COME BACK

WHEN YOU ARE ABLE TO DO AT LEAST THIS MUCH.

WHERE IS HE COOL.

UNBELIEVABLE.

YOUR HOME-WORK.

TRANSLATE THE ENTIRE PRACTICE TEST TO ENGLISH.

FAILURE AS A TEACHER

ALWAYS WITH THE SAME COMPOSED FACE

I WANT TO KNOW WHAT'S BEHIND IT, BUT

HE'S TOO TOUGH

Ne~ Ne~

YESTERDAY, I SAW SOMETHING AMAZING.

SERIGAWA-SENSEI EMBRACING A GIRLFRIEND.

Moreover in front of a hotel

RA

ISE

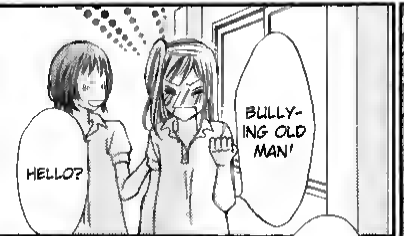
EEH!?

I HAVE TO GET TO THE BOTTOM OF THIS!
THIS KIND OF THING
ISN'T IT BAD FOR YOU AS A TEACHER...?
MY FRIEND SAW YOU.
BUT...
SELL ME THAT PHOTO!
EEH!?
NO WAY...
Bluetooth.
I HAVE A PICTURE.
I took it without thinking ★
WHAT DO YOU PLAN TO DO WITH IT?
EH...
AND?
I JUST WAS SHOCKED THAT SENSEI DID THINGS LIKE THAT...
ANYWAY
IF YOU DON'T HAVE ANY BUSINESS HERE, THEN LEAVE.
WHAT, YOU ASK...
WILL YOU EVEN SHOW IT TO THE PRINCIPAL?
I DIDN'T EVER THINK ABOUT SUCH A THING
I DON'T THINK IT'LL BECOME A BIG ISSUE, THOUGH.

PULL
STILL CHILDISH
STRONG
GIVE UP ON A BAD GUY LIKE ME
I DON'T HATE YOU, BUT...
BUT I WAS A LITTLE ADULT-LIKE
PUHAH
KUKUKUKU...
AMAZING GUTS...
TO STICK THE TONGUE IN
LAUGHING AT SOMEONE'S DESPERATE ATTACK!
UGH
I-I...
WON'T GIVE UP EVEN IF YOU HAVE A GIRLFRIEND!

WELL, GIVE IT YOUR BEST.

WHAT IS THAT, WHAT IS THAT?



IS... IS THAT SO.

AM I TOO SIMPLE-MINDED?

I'VE NEVER EVEN SEEN HIM SMILE.

He always has that stern look, right?

DON'T JOKE.

NOTHING BUT SERIOUS.

So I can't believe how you are fond of him, though he's cool

MAYBE I'LL FIND OLD EMBARRASSING PHOTO~ AND TEASE HIM WITH IT~

Hehe

BUT STILL, I'M VERY HAPPY!

SENSEI IS 25 YEARS OLD, SO...

HERE IT IS! HIS GRADUATION ALBUM.

YEAR 3 CLASS B

AWW, SO CUTE~ ♡

SERIZAWA ICHIJU

THIS WOMAN ...
HUH?
THROB..
SHE WAS HIS CLASS-MATE?
SENSEI IS 10 YEARS OLDER THAN ME, SO
THAT MEANS THEY'VE BEEN DATING FOR MORE THAN 10 YEARS?
FROM THE SAME CLASS ON TOP OF THAT

TURN
DON'T
STARE
?
FOR EXAMPLE, IT'S LIKE IF I WAS ALREADY DATING THIS GUY?
10 YEARS ...
AAH!?
What's with that?
IMPOS-SIBLE ...
Delusion
TURN...
ONO.
GYA GYA
SOME-HOW...
I'VE BECOME EXTREMELY DEPRESSED.
GLOOMY...
WHAT?
Something wrong?

I'LL RETURN YOUR HOMEWORK FROM THE OTHER DAY.
COME WITH ME.
...
IS IT ALRIGHT?
He's calling you.
ONO FROM CLASS 2-C.
ONO FROM CLASS 2-C.
GO QUICKLY TO SEIIZAWA'S OFFICE.
MORE IMPORTANTLY, IF YOU HAVE TIME TO FOOL AROUND WITH THAT GUY, THEN...
SENSEI ONLY STRIKES AT SUCH TIMES.
WHY DIDN'T YOU COME?
EVEN THOUGH I TOLD YOU, "COME WITH ME",
CALLING ME LIKE THAT, HOW SLY.

YOUR GRADUATION ALBUM. I SAW IT.

THAT PERSON WAS YOUR CLASSMATE

"THAT PERSON"?

THE PERSON FROM THE PHOTO!

AAH... WELL, YEAH

CRY

ONO...?

THE 10 YEAR DIFFERENCE... I DIDN'T THINK IT WAS A BIG DEAL, BUT ...

I'VE ONLY KNOWN SENSEI

10 YEARS OF "HISTORY" IS DIFFERENT.

IT'S TOO MUCH ...

I CAN'T FILL IT UP.

FOR HALF A YEAR

...

YOU'RE CRYING BECAUSE OF SOMETHING LIKE THAT?

THAT'S RIGHT

DURING CLASS, TOO, YOU WERE SULKING BECAUSE OF IT?

THAT'S RIGHT, IS THAT BAD!?

SUCH A THING..
I...
I LIKE ...
I'VE ALWAYS ...
I DON'T WANT TO HEAR IT NOW.
I'VE BEEN SAYING THAT I LOVE YOU...!
YOU
LIKE ME THAT MUCH?

rustle
EH...

WHAT HAPPENED NOW...
CAN YOU PROPERLY KEEP IT A SECRET?
YE...S.
GO.
YE...S.
CLOSE
CAN YOU STAND?
YE... S...!

FLOP!
STARE
I...
JUST NOW...
RIGHT?
Ahaha
I GOT KISS FROM SENSEI!
RIGHT?
WHAT SHOULD I DO...
MOREOVER, AN AMAZING ONE. ♡♡

IN A PINK COLOR.
I'M SEEING THE WORLD
WATSUZAKAYA
TODAY, I'LL TREAT YOU TO ANYTHING.
EH.
DID SOMETHING HAPPEN?
HEHE, IT'S A SECRET ♡
SUSHI-CIOUS~
I REALLY WANT TO TELL, BUT~~~
WAI-...!
THAT'S
FROM LAST TIME...
EH...

NO WAY...
IT'S THAT WOMAN FROM THE PHOTO...
!!
Hey.
RUN
THAT'S TERRIBLE.
MAI!?
"I DON'T HATE YOU, BUT..."
"CAN YOU KEEP IT A SECRET?"

WHEN I SAW IT WITH MY OWN EYES, I UNDERSTOOD
ONO...
HUH...
IS THE ONLY ONE WHO CAN STAND BY SENSEI'S SIDE
AS AN "EQUAL".
!!
THIS WOMAN
SLAP!
CLANG

DASH!
MA-MAI!
I'M SORRY, SENSEI!
A-
ARE YOU AL-RIGHT?
.....
JUST NOW. THAT WAS...
A high school student
AAH!
NO MATTER HOW HARD I TRY
I CAN'T
BECOME "EQUAL" WITH SENSEI.
DRIP DRIP
SO THAT'S HOW IT IS.
Nice going~
CHUCKLE CHUCKLE
.....

NE, SENSEI,
RAINING...
BECAUSE I'M A CHILD,
YOU THOUGHT, THAT IF YOU KISS ME ONCE, I'D BE OBEDIENT?
DID YOU THINK MY FEELINGS WERE ONLY OF THAT LEVEL?
BUT I STILL
CAN'T COME TO HATE SENSEI.
A-
ARE YOU AL-RIGHT?
COUGH COUGH
I'M FINE!
SORRY ABOUT YESTER-DAY.
I lest you without a word
No-it's alright
SHOCK

CRUMPLE

I DON'T WANT HIM TO THINK SOMETHING LIKE I'M "STAYING IN BED FROM SHOCK".

PANT PANT

DIZZY

PUFF PUFF

I'M FINE!

WOULDN'T IT BE BETTER IF YOU WENT HOME? You look horrible.

SENSEI...

DOKI

!!! question you later

PASS

...

LIKE NOTHING HAPPENED?

職員室
SENSEI.
SENSEI.
REALLY, IT'S FINE EVEN IF I CAN'T BECOME EQUAL TO YOU.
Good morning.
Morning sensei.
BECAUSE
I
JUST WANTED YOU TO SEE ME AS AN ADULT WOMAN.
2-C
TODAY WE'LL START AT PAGE 135..

SH-SHE'S IN THE INFIRMARY.
She's sick
WHERE DID YOU GO~~
DOK!
WHERE'S ONO...?
I SKIPPED
FOR THE FIRST TIME
SINCE MY FIRST YEAR BEGAN
I HAD NEVER TAKEN A BREAK FROM SENSEI'S CLASS ONCE.

I WANT TO SEE YOU, I WANT TO SEE YOU...
JUST ONE LOOK WOULD MAKE ME HAPPY.
PANT
IF I COULD TROUBLE YOU WITH STUPID THINGS.
IF WE COULD TALK, IT WOULD MAKE ME EVEN HAPPIER.
FOR ME, THESE ARE THE ONLY KINDS OF METHODS I CAN USE.
TO BE TOLD I'M A CHILD.

THUD
STAGGER
IDIOT...! THAT...
ROLLING...
RATTLE
DROP
CLANG
CLANG
CLANG
TALKING
SNAP
EH...

SELF STUDY!!
IT'S PITCH BLACK...
I FEEL LIGHT.
THE INSIDE MY HEAD IS SPINNING.
LIKE THIS
WHAT WILL HAPPEN TO ME?

OPEN
HU...H...?
SEN-...
YOU IDIOT ...

HEY-
WITH YOUR BODY LIKE THAT ...
SURPRISED
CRY ...
WHAT ..
WAI
IF I HADN'T NOTICED, AT THIS MOMENT YOU WOULD BE...
WHY WERE YOU AT SUCH A PLACE!
I DON'T UNDER-STAND AT ALL
CRY...
BE-CAUSE, SENSEI IS...
WHY IS HE SUDDENLY ANGRY?
SENSEI IS...
CRY
CRY

YEAH
I'M... AT FAULT.
SIGH
HU...H?
IT'S TRUE THAT I DID.
I DATED HER DURING HIGH SCHOOL.
BUT THAT'S ALL.
RECENTLY, WE WERE MAKING ARRANGE-MENTS FOR A CLASSMATE'S WEDDING.
SO WE MET A FEW TIMES.
Well she was dragging me to shops like Gucci and clinging to me
SO...
THAT TIME WHEN YOU SLAPPED ME,
WE MET IN ORDER TO TALK.
I SEE...

YOU GOT ANGRY
THAT'S THE FIRST TIME I'VE SEEN SUCH AN EARNEST FACE.
BECAUSE YOU WERE WORRIED ABOUT ME
YOU WORRIED ABOUT ME
THAT'S RIGHT.
BECAUSE
I WAS VERY SAD.
CREAK
THEY'RE WARM AND STRONG.
FROM SENSEI'S ARMS
I
PROPERLY.
I CAN FEEL LOVE.
THINK ABOUT YOU.
I'M SORRY.

SHOW ME
WHEN WE'RE ALONE
TAKE OFF YOUR GLASSES.
YOUR GLASS-ES...
ARE IN THE WAY...
THE YOU, THAT IS ONLY MINE.

I CAN HIDE THEM.

HOW-EVER ...

YOU CAN'T KEEP YOUR EMOTIONS HIDDEN AT ALL.

Though it's fine like that

What a headache.

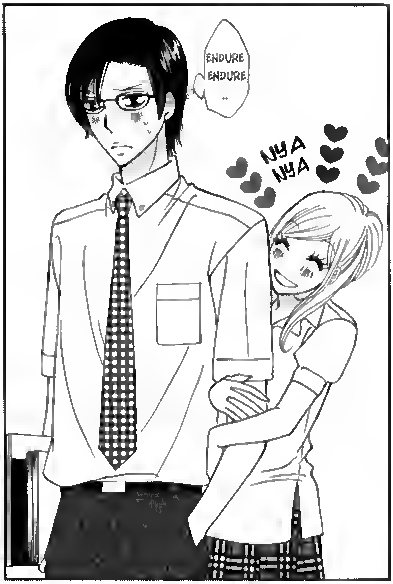
I'll be fine.

That's dangerous.

IS JUST STARTING NOW. ♡

OUR SECRET LOVE

<TSUMASAKIDACHI NO KOIGOKORO> *END* CHEESE! 2008


ENDURE
ENDURE
NYA
NYA

Credits
anner k·gh
ranslator hemony
Proofreader arkmagick
tor kleool
Ce k4gh
Tonari no Koakuma Boy
by Mde Hanke
Shoujo Crusade
http shou
story 03

KOIZAKURA,
HIRARI

"Did you know?"
TIN SAKURA-CHERRYBLOSSOM
CLATTER
About the biggest sakura tree in Higashi High,"
PANT
"If someone watches it while making a wish,"
"that wish will come true, they say"
FEBRUARY
pant
THE NIGHT BEFORE THE HIGH SCHOOL ENTRANCE EXAMI-NATION
"THE BIGGEST SAKURA" THIS IS IT
It's huge
Oh
THANK GOODNESS, NO ONE'S HERE
SHUFFLE
SURPRISED
EEP...
IT'S ALRIGHT

I DIDN'T SEE
YOU... CAME TO "MAKE YOUR WISH" TOO, RIGHT?
THIS PERSON HAS A NOTICEABLY LOWER VOICE.
A BOY?
WE BOTH THINK "WE DON'T WANT OUR FACES TO BE SEEN", SO LET'S DO THAT.
BLUSH
ARE YOU PERHAPS TAKING AN EXAMINATION TOO?
YEAH.
I'M ALONE IN THE DARKNESS WITH A GUY I DON'T KNOW...
FOR WHERE?
FOR HERE.
ME TOO.
IT'S A LITTLE SCARY...
PUT YOUR HAND HERE.
TOKUN
WITH YOUR EYES CLOSED
LIKE THIS...

SOMEHOW I FEEL RE..LLY ENERGIZED
BUT
LET'S BOTH DO OUR BEST TOMORROW
YEAH...!
RUSTLE
THEN
SEE YOU LATER!

I DON'T KNOW HIS FACE OR HIS NAME, BUT WHAT HE DROPPED
BECAME MY IMPORTANT AMULET
Bracelet?
"SEE YOU LATER."
SEE YOU... LATER.
WHEN SPRING COMES, I'LL RETURN IT.
SAKURA!
KYA—
WE'RE IN THE SAME CLASS ♡
FROM SAME MIDDLE SCHOOL

WE WISHED TOGETHER
TO THIS SAKURA.
IS HE HERE?
THE "SAKURA PRINCE"!
THE ONLY CLUE IS HIS "VOICE"
TOKUN...
A prince you say.
I BELIEVE HE IS SEARCHING FOR ME AS WELL
IT'S NOT LIKE THAT.
IF YOU FIND HIM, WILL YOU CONFESS?
BUT I NEED TO RETURN THIS BRACE-LET...
I CAN'T GUARANTEE THAT WE'LL MEET, BUT...

WAH...
HUH?
THIS PERSON...
HE REALLY STANDS OUT
STARE
HE'S LOOKING THIS WAY?
SMILE
EH?
A. .A FLIRT!?
??
YOUR NAME?
GASP
"SAKURA-CHAN"
GREAT, ME TOO~ ♪
WHICH CLASS?
1-A...
EH-
NAME!
OGURA SAKURA.
EEH...

CHU!
WHAT A CUTE NAME~ ♡
EH.
GYAHAHAHA
STUPID, IT'S DIFFERENT.
FLIRTING, HUH?
WOW, HE DID IT, THAT SEKI.
HYAA...
"SAKURA"!
Scary
EH?
SAKURA IS MY WOMAN!
Don't touch her!

EEH ~~~!?

SEKI TOMOYA.

FROM NISHI MIDDLE SCHOOL SINCE HE ENTERED THE SCHOOL, HE BECAME THE NUMBER ONE IN POPULARITY FOR THREE YEARS STRAIGHT

BUT HE HAS A RULE NOT TO CHOOSE A SPECIFIC SPECIAL PERSON

IT SEEMS HE WAS PRETTY FAMOUS.

Kids from Nishi Middle said that

Huh Seki's girl-friend

Which one?

UNDER THESE CIRCUMSTANCES, YOU SHOULD JUST GIVE UP ON THE "PRINCE SEARCH" AND GO OUT WITH HIM.

I WILL NOT GO OUT WITH HIM

I...

HATE THAT KIND OF PERSON

UNSERIOUS AND PUSHY

HE'S SURELY CALLED OUT TO A LOT OF OTHER GIRLS.

"HATE" YOU SAY?

WHAT'S THIS?

SHOW ME.

TAKE

!

GRIP
NO...!
I...
I...
HAVE A PERSON THAT I LIKE.
I DON'T WANT HIM TO MISUNDERSTAND
DON'T SELFISHLY SAY THINGS LIKE "MY WOMAN"
IT'S VERY BOTHERSOME.
I TOLD A LIE.
IT'S FINE, RIGHT?
IF I SAY THAT MUCH
HE'LL GIVE UP...
SO WHAT?

PULL
OW...!
IT DOESN'T MATTER WHO YOU LIKE.
YOU WILL BECOME MINE.
DEFI-NITELY.
THUMP
AH...
TEAR
AAH!?

DASH!!
HEY!!
SA-SAKURA !?
Also why did she run away?
WHY DID SHE CRY...
I...
I GOT SCARED
AND RAN AWAY.
IT WAS THE FIRST TIME THAT SOMEONE LOOKED AT ME WITH SUCH DIRECT EYES.
TOOK SEKI-KUN'S FEELINGS TOO LIGHTLY
PANT PANT
BECAUSE WHEN WE MET FOR THE FIRST TIME HE DID SUCH A THING...
CHU

YET WHY
DID MY HEART POUND SO MUCH...?
SIGH
CAN WE HAVE A MINUTE?
OGURA-SAN
I COULDN'T SLEEP WELL
WHY ARE YOU, SOMEONE WHO JUST MET HIM IN HIGH SCHOOL,
DATING TOMOYA?
WE CAN'T ACCEPT THIS.
SUCH A THING, EVEN I...
THAT IS...
But we're not dating
THESE GIRLS THEY'RE PROBABLY FROM NISHI MIDDLE SCHOOL

CREAK
PALINA...
TO-TOMOYA!
BUT...
WE'RE NOT GOING OUT
WHAT ARE YOU GUYS DOING?
SHE'S MY UN-REQUITED LOVE!

AT LEAST FOR NOW.

I'M SORRY.

I WON'T DO WEIRD STUFF ANYMORE

YEAH...

"UNREQUITED LOVE"

SAYING SOMETHING LIKE THAT

I'LL SAY THIS, THOUGH.

I WON'T GIVE UP.

IT WILL BE A LONG-TERM WAR!

SO PREPARE YOURSELF!

FU
THIS IS SO WEIRD
IT'S A COMPLETELY DIFFERENT IMPRESSION FROM YESTERDAY!
OKAY, I UNDERSTAND
WHAT'S WITH THAT, CRYING, LAUGHING.
I don't understand it at all
I'LL BE PREPARED.
HE'S POPULAR, AFTER ALL.
AND THEY SELFISHLY DIDN'T UNDERSTAND ...
IT'S BECAUSE... I HADN'T SAID IT MYSELF.
SEKI-KUN IS SOMEHOW LIKE A CHILD
AAH~ I'M SLEEPY. I WANT TO LIE DOWN.
SORRY
YESTERDAY TOO I DON'T UNDERSTAND AT ALL WHY YOU CRIED.
RATHER, I SPENT ALL OF LAST NIGHT THINKING ABOUT IT!
FUA...

UHM...
EH?
I'M SLEEPING.
LIE DOWN
CHUG
He's sleeping.
ZZ~
ZZ~
HE REALLY LOOKS LIKE A CHILD
ZZ~
ZZ~
IF I LOOK AT HIM LIKE THIS,
YESTERDAY, I THOUGHT HE WAS SCARY, BUT
NOW I THINK HE'S CUTE.
IT'S WEIRD, BUT...
I
WHAT SHOULD I DO...
MIGHT NOT TOUCH...
RUSTLING
DOKI DOKI DOKI

DOKI
I THOUGHT THAT, BUT...
HATE THIS PERSON...
SAKURA!
DON'T! I'M SELF-CONSCIOUS, I CAN'T LOOK AT HIS FACE~~~
HURRIEDLY...
THERE-FORE
IS THAT SO.
SAY, DID YOU HEAR? NEXT WILL BE SELF-STUDY.
ANNOYED
GRAB
HEY!
EVEN IF IT'S A GUY YOU DON'T LIKE
AT LEAST LOOK AT ME WHEN I TALK WITH YOU.
NO...!

IT'S... NOT LIKE THAT...
Don't look~
COME WITH ME FOR A BIT.
YOU CAN'T RETURN TO CLASS-ROOM.
You'll do nothing there anyways.
EEH, WHY?
SHUT UP!
I DON'T LIKE IT!
DON'T SHOW SUCH A FACE TO OTHERS!
WHAT KIND ARE YOU...
BLOW
!

DON'T...
I'M WEAK AGAINST YOUR EYES.
DON'T LOOK.
BUT, I WANT YOU TO LOOK.
"WHAT KIND" YOU ASK.
"A FACE THAT MAKES ME WANT TO KISS YOU."
RIGHT?

I FELL IN LOVE WITH YOU.
WHEN YOU TOUCHED ME,
WHAT... SHOULD I DO WITH THIS?
UNTIL I ENTERED HIGH SCHOOL,
I REALIZED THAT
FINDING "HIM" AND RETURNING THE BRACELET WAS MY BIGGEST OBJECTIVE.
MY HEAD WAS FULL OF THAT.

BUT NOW...
THUMP
SOMETIMES...
FLU...
TO A FRIGHTENING EXTENT, MY HEAD IS FULL OF YOU.
TODAY YOU WON'T RUN AWAY, RIGHT?
.....

IF POSSIBLE, I WANT TO MEET HIM
I DON'T KNOW HIS FACE OR HIS NAME, BUT
I RECEIVED A LOT OF ENERGY FROM HIM
AND PROPERLY CONVEY MY GRATITUDE TO HIM
BEFORE THE EXAMINATION
WHEN I WAS FEELING VERY DOWN
SOMEONE I MET DROPPED IT
WHAT IS IT?
YOU'RE ALWAYS GRIPPING IT SO DEARLY
SAY...
THAT THING,
WHAT'S WITH THAT?
CLENCH
HE IS MY IMPORTANT "SAVIOR"
EH?
IS "THE PERSON YOU LIKE" THAT GUY?

GLARE...
TO THAT GUY?
YOU DON'T EVEN KNOW HIS FACE OR HIS NAME!
I'M LOSING
AFRAID
BAM!
DON'T MESS WITH ME!
THROW THAT THING AWAY!
AH...!

SEKI-KUN...
WHY...
DRIP DRIP
SHAAA...
WHAT ARE YOU DOING?
You'll catch cold!
SAKURA!
IT'S NO GOOD... I CAN'T FIND IT.

I DON'T UNDER-STAND SEKI-KUN

WHY HE WOULD DO SUCH A THING,

OR WHY HE WOULD GET THAT MAD

Ue

MAKI-CHA...

GRAB

I'M SO SAD IT HURTS.

IT HURTS

IS THIS SAKURA?

RIIING RIIING...

BECAUSE I'VE FALLEN IN LOVE WITH HIM TO THE POINT WHERE IT CAN'T BE HELPED.

SEKI-KUN...
SPLASH
I'LL WAIT UNTIL YOU COME...!
THE SAKURA... ARE SCATTERED
"I HAVE SOMETHING I WANT TO GIVE YOU, SO COME TO THE SCHOOL'S [illegible] SAKURA."
CLANG
HEY...

SEKI-KUN!?
IT'S ALRIGHT!
I DIDN'T LOOK INSIDE.
IT WAS SUCH AN IMPORTANT THING, I'M SORRY.
BUT,
WHEN I THOUGHT ABOUT YOUR HEART HAVING ROOM FOR SOME UNKNOWN GUY,
I COULDN'T ENDURE IT.
I GIVE UP...

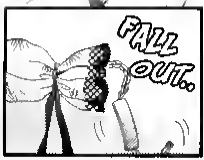
TO THINK I LOST MY COMPOSURE THIS MUCH.
YOU SEE, IT WAS MY FIRST TIME FALLING IN LOVE WITH SOMEONE.
Hah...
HOW, UNCOOL ...
SEKI-KUN...
WAS HE IN THIS RAIN... THE WHOLE TIME?
STAGGER
!?

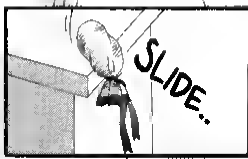
HE'S BURNING UP...
A TERRIBLE FEVER.
WHAT SHOULD I DO...
SEKI-KUN!
phew...
SEKI-KUN...
SEKI-KUN...!
TINGLE
.....
THANK GOOD-NESS.
YOU COLLAP-SED.
This is the nurse's office.
YOU WOULDN'T WAKE UP THE WHOLE TIME, SO I WONDERED WHAT I WOULD DO.

I'M REALLY GLAD
SOB
!
!
I'M SORRY... IT'S MY FAULT.
IT'S BECAUSE I SAID "I HAVE SOMEONE I LIKE".
THAT WAS A LIE,
I SHOULD HAVE TOLD YOU SOONER.

IF I HAD DONE THAT, THEN THIS WOULDN'T
I DON'T HAVE ANYTHING
BECAUSE I LOVE SEKI-KUN.
I SHOULD SAY IT PROPERLY ...!
MORE IMPORTANT THAN YOU RIGHT NOW, DO I?

I LOVE YOU...


FALL OUT..


SLIDE..

Woah
ISN'T THIS MINE?
EH?
I THOUGHT I HAD LOST IT.
THIS IS PROBABLY MINE
I didn't noticed it or realize

STARE
THAT IT'S THE THING THE PERSON I MENTIONED DROPPED

THIS.

"VOICE"

The voice was different.

Because of a cold?

I had a cold so my voice was off

Now that you mention it, at that time

UGH...

"SOMEONE YOU MET BEFORE THE EXAMINATION", YOU SAID

DID YOU SAY ANYTHING ABOUT MAKING A WISH?

WHY, YOU ASK..

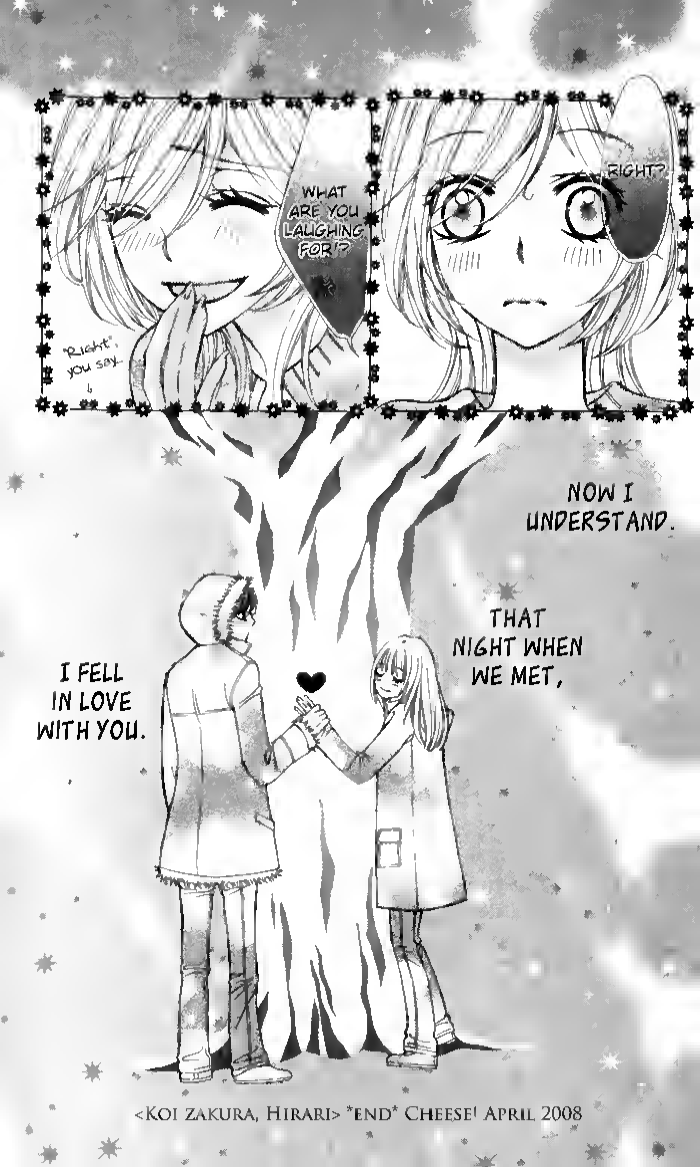
W-WHY DIDN'T YOU SAY SO IN THE FIRST PLACE!?

I DON'T WANT TO HAVE THE WOMAN I FELL IN LOVE WITH AT FIRST SIGHT

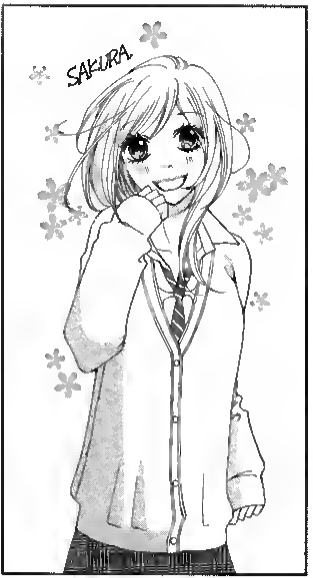
THINKING ABOUT ME AS, "A GUY WHO COULDN'T EVEN KEEP A PROMISE, THE LOWEST".

WE PROMISED "NOT TO LOOK AT THE OTHER'S FACE", RIGHT?

Though I saw.




<KOI ZAKURA, HIRARI> *END* CHEESE! APRIL 2008


SAKURA

Credits
anner k·gh
ranslator hemony
Proofreader arkmagick
Editor kleool
Ce k4gh
Tonari no Koakuma Boy
by Mob Hanke
Shoujo Crusade
http shou
story 14

Hello! Thank you for reading this release! If you enjoyed it, please support the mangaka and publishers by buying an original copy when a bound volume becomes available in your country!

For we own nothing but the hard work put into these releases! D

# Read Me!!

http://shoujo-crusade.n

# A DAY IN SC...

I have to get some one to tran-slate that one so that the fangirls won't kill me

TOTTER

TOTTER

After that I have to edit that one and then...

STAFF MEMBER!

HEY YOU!

C'MON IT'S BEEN 34598347 DAYS SINCE THE LAST RELEASE ACCORDING TO M-H!

YEAH SLOW-POKES!

I'VE BEEN WAITING FOR AGES!

WHERE'S THE NEW CHA-PTER!?

IT'S BECAUSE WE LACK STAFF MEMBERS!!

TAP

TAP

TAP

WHY!?

Run

WE...!

WE'RE IN NEED OF J>E AND C>E TRANS-LATORS AND EDITORS!

TAP

TAP

TAP

TAP

IF YOU WANT MORE RELEASES, WHY DON'T YOU COME AND JOIN!?

WE CAN'T HELP IT!

PLEASE HOP OVER TO THE FORUM (IF INTERESTED :))

HTTP://SHOUJO-CRUSADE.NET/FORUM/

Thanks to everyone who's been supporting us/has supported us~! A shoutout to our SC helpers! You guys are really a big help! XDD
And no we are not picking up any BL. Something Star Driver was [illegible] [illegible] XD [illegible]
Happy 5th Anniversary Shoujo Crusade~!

Happy anniversary! Let's keep our good job shouju crusader :) :D
- DarkWingsButterfly

Wow, it feels like just yesterday it was the 4th anniversary. Wow, I've been with this scanlating team for a while! XD I hope that the group has many more years ahead of it and I can't wait to see where it goes from here. <3 Mer

Dear SC,
Holy ... O.O 5 YEARS!! That's soooo awesuum :) :) :) I'm glad we made it this far together! arz Happy Birthday SC! - *throws (party) poppers*
gisaku chan

Yay!! Another SC's Anniversary! Even though it's been almost 1 year I'm at SC, nevertheless it's a good experience for me. And forgive me for being hurtful for a long time, it seems that I will be discharged of this status not long enough in the future. All in all, Happy 5th Anniversary SC!
- lynca

It's surprising how we lived through these 5 years. People come and go like breeze and only few stay. So I wish for us more staff that will stick and stay in contact, at least tell about going ma. And I hope for our 1000th release in this upcoming year, though little less than in 5 years. 400 needs to be done to reach it (don't faint) but with current tiny number of people it'll be a great deal. Therefore, go fuck SC!
- hemony

Minnel thank you for sticking with us for these past few years. We still see members who were with us when we were just a fledgling till we have reached the glorious 5. Don't think that we don't remember you cause we do! Thats how important you guys are to us. Happy Birthday Shouju Crusade and happy belated halloween!
- sophrenia

Happy Anniversary SC! I've only been here for a short while and even though I'm ultra slow in typesetting, Haru's so nice that she doesn't whip me into releasing. Hahahaha. Anyway, thanks for everyone who supports SC and for the SC staffers for being oh so awesome!
slaydash

ANOTHER YEAR HAS PASSED! I thank all the gods I'm still alive and kicking for another year lol. I thank them for helping SC survive another year as well! Lol. Of course, I can't forget the awesome staff, new and old who have helped out! THANK YOU BUNCHES, YOU GUYS! I LURVE YOU!! Happy anniversary SC! And I hope we live for more years to come.
ahaha :D
- kiyoh

O.O ..... Wahhhh I haven't even been here for that long and it's already anni-time! Well, "happy anniversary and I hope there's more to come!" x3
Love, Mutsuki

HAPPY 5TH ANNIVERSARY SHOUJO CRUSADE !!! I almost said interxcross instead xD But I'm just smooth like that XDD Anyways~! It wasn't that long ago that Haru gave me over here scanning for SC but I don't regret it ^^ Everyone is so nice and hardworking so to you leechers better bow down and worship their releases!! xD Here's to more years to come! x3
Fishie_sama

It's been wonderful keeping track of SC through out the these years. After all, I got into the scanlation world thanks to ppy's and caggy's push to work for their group, but I met them through SC. SC was and still is, where I met and still meeting a lot of interesting people. Not only has SC give me a chance to work in scanlation, meet new people, but they are still surviving in the scanlation world. I am grateful towards SC for all their hard work and friendly staff. I hope they will have many more years of scanlation ahead of them, and I wish all the staff members the best.
xoor hime_sama

Kimi wa,
Unmei no Hito.

It's Spring!
About a month has passed since I entered high school.
It's Konno Shizuka's goukon debut♡
I'm leaving
As I thought, a goukon is impossible for me
I can't talk with a person I don't know~~
SHIZUKA~ IT'S RARE TO GET A GOUKON WITH K SCHOOL YOU KNOW?

Dazed
Right♡
Shizuka
Its a chance for an encounter!
An encounter
Like a "fated encounter"?
Two?
No. there's one more
N High girls?
dokin!
You came,
Naomi!

Wah...

Wah...

Then

First, let's introduce ourselves.

From K School, I'm Taku, and this is Kai,

And Naomi.

Err

From N H'gh, I'm Mak',

this is Sak',

and Shizuka.

Waah

Somehow, somehow

Around just that person it's all sparkly

DOKI DOKI DOKI

Hes called Naomi-Kun

So cool.

For now how about karaoke?
Where should we go?
Uhm.
Sorry, what's your name again?
doki
Huh?
Just now our eyes met
Wa—
Is it okay for a bit?

SMILE
I finally found you.
My fated woman.
EEH!?

Let's go.
Huh!?
Naomi!?
No way~!!
a-i-
Wa-
Wai-
Shizuka, would you rather be with everyone?
Is it okay?
To leave everyone
doki...
Shizu ka...
No

It's the same for me!

blush

Like this...

It's fine.

Because I can't take my eyes off of Naomi-kun.

I can feel at ease with Naomi-kun

"The same" he says. That's kind of nice

Look, Shizuka.

And even though it's the first meeting,

it doesn't feel like it's the first time we met.

Amazing, amazing! It's beautiful!
Right?

When I found this place,

I decided I would definitely show Shizuka this place someday.

Shizuka...

Those eyes...

You don't remember me?

It's almost as if I can breath them in

I'm sorry...

I see...

Naomi-kun looks sad?

But but I'll definitely remember

It's fine.

I'll make it your home work.

And in return

Bite!
Ow..!?
A good luck charm.
lick...
So you'll remember,
and so you'll never forget again.
It's wrong.

I can't take my eyes off him
Eh...?
He's "scary" ...but
Do you want to...lean on my shoulder?
Somehow I can't feel her cold.
"Scary"
I'm...weird
That's right...
Don't get nervous.
I'm seeking it...
I'm happy...
My heart is excited
Open your mouth properly.
Ah.

I'm being snatched away
Lick
I can't escape
I fell in love
In an instant
"So you'll never forget again"
There's no way I would forget
The mark disappeared

Such a heart-snatching kiss
You're making a disgusting face.
doki!
Are you listening Nami?
At yesterday's goukon this girl escaped with the best guy!
What!?
Look at her!
What kind of guy?
Next time, introduce me.
No
Hah?
You didn't separate with him right?
I don't know

I don't know his cellphone number
We didn't promise to meet each other again either
Haah!?
I forgot
It's normal to exchange phone numbers at least.
But that's just like you.
I was so engrossed
I couldn't even think of anything else?
Was I teased?
So he didn't plan to meet again
Calling
A number I don't know
Yes
Are you crying?

Did you miss me?
It was rather thrilling.
Nao-
!
You always, always surprise me.
Sorry.
I was wondering what I would do if I couldn't meet you.
Sorry

That's K School's uniform!
Cool eh
Actually, I wanted to go there too
The girl's uniform is cute too
But I couldn't do the test at all, I failed
I should've studied more
I see
Then we'd be in the same school
hug
Naomi kun
Every one's looking
Your uniform stands out already
That's why!
stare
stare

That Shizuka has me,
I have to show the other guys here that
That means...
That I'm "special"?
Crap, we were found.
Hey, you!
Which school are you from?

pant
pant
Say,
Did you do it?
Eh?
Your "home-work"
Did you remember me?
...
Sor...
Ah
I see...
Lets go

I'm frustrated with myself.

It irritates me.

Why? Why can't I remember?

Is Naomi-kun angry?

Even though I think that if I had met him, I would definitely not forget.

In the end, it's that I'm the only one in love.

Naomi-kun

But I was the only one who was happy

and I finally met you

I searched and searched

I love him yet

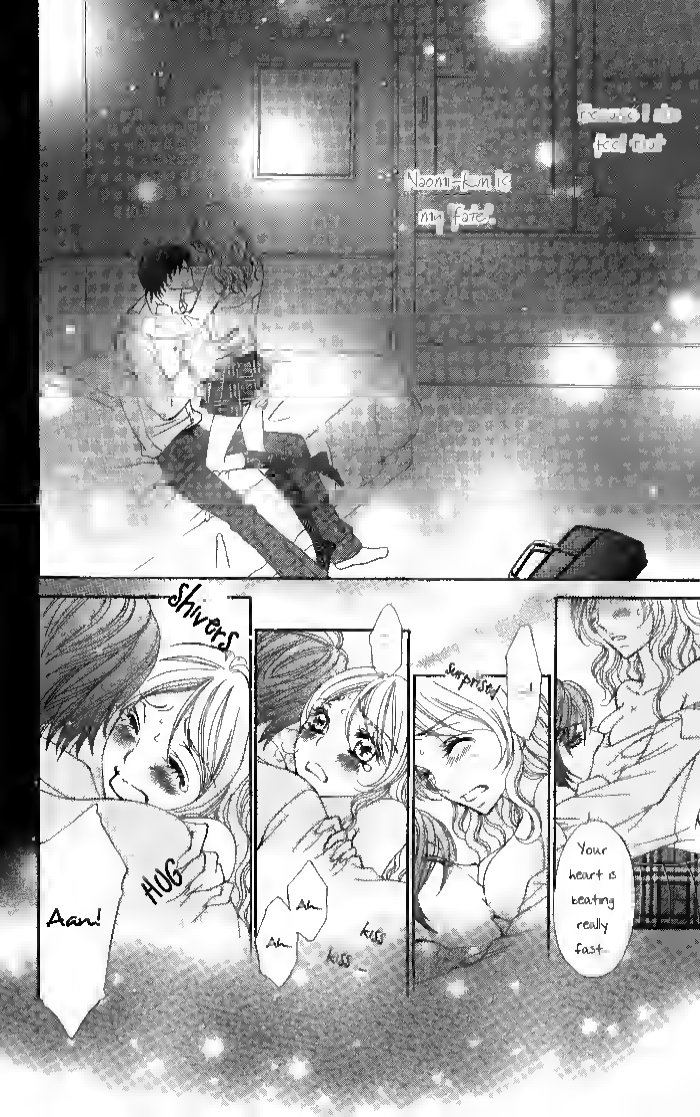
I'm full of love for him yet

It's fine. you don't need to force yourself

I also like Naomi-kun

But
Is this
Don't be angry.
I'll show you...that I'm serious.
I don't know what else I could do
a mistake?

If it's not now
I have a feeling it would be useless
Should we just stop?
Kin
Youre trembling
I'm not really in a hurry
No...
At the first impulse
I'll do it...
I'm the one hesitating the most
I'm afraid
But, I want to connect with him



Naomi-kun is my fate.

Your heart is beating really fast...

Surprised

Ah... Ah... kiss kiss...

Shivers

HUG

Aan!

My body feels weird
You're cute, Shizuka
Do you feel it?
It's like it's not my own
No
—!

I'm happy

With this, we're connected in both heart and body

Say... that you love me.

Shinyuka.

I really love you

Nn...

I...

I love you

HOTEL

Honestly, I want to always keep close to him but

Shizuka?

My body is still hot

HOTEL

Okay...

I'll come to pick you up.

WITH A BANG
HOTEL
Yaaa
Nami-chan!?
This too
Hi-hi
As I thought
Don't tell me you did it with that guy?
Uwaan, even though I thought I'd keep it a secret
Eeh?
What!?
That's right
Of course
The worst...
SIGH...
Nami-chan?
That guy is famous
K School's
Naomi.
"Goukon King" Naomi.
Eh...

There's the rumor that after entering school he quickly started going to goukons

and used "fated woman" as a seduction phrase

For the sole purpose of eating a woman.

NO WAY.

Why didn't I listen to you properly yesterday?

I didn't imagine that this would happen.

Shizu-ka...!?

pant...
pant
pant
Just a rumor
That's a lie
I won't believe anything that of hers say
pant
pant
pant
pant
COUGH
COUGH
Naomi
pant...
Hey
Hey Naomi
I definitely won't believe it
You really won't go to today's goukon?
Dokun!

I'm not going.

What's with that, are you sick or something?

Your... always the one who's always in high spirits when it comes to goukons in the first place

That's "sealed"!

Because I found my fated woman.

grahaha!

Like you can say that, "Goukon King"!

Your "fated woman", how many were there?

There weren't any, idiot.

It sounds like a lie!

Or rather stop with that Goukon King already

It's your fault that a strange rumour...

Naomi kun...

Shi zuka!

Idiot you skipped school

The rumor... So it was true.

Up until now...

Every thing...

Was a lie...

"Fated" as well

When you said you "loved me" as well

Wrong!

Shizuka That rumor is a rumor!

I went to gaukons because...

Nooo... I don't want to hear it!

Shizuka!

Will you believe me or the rumor?

I also lost you in a moment
I love you
I don't know
What should I believe?
Goukon King Naomi!
Will you believe me or the rumor?
The thing I had in my hands
For it to be so fragile and uncertain
Shizuka!

But still, the feeling of "love"

Won't decrease even a little

Kyoo

Huh, K School?

Cool~

Wait, Shizuka...

That guy...!

Naomi-kun...

Are you alright? Cheer up

Yeah... I'm sorry

push out
Ech!?
TALKING
KYA
A!
!!
TAKE OUT
Why ?

Owww
Na
Naomi kun!?
No, no, why...
lightly
At that time too
You did this as well
Eh...
You still don't remember?

Shizuka...
You really don't remember?
You don't remember me?
Naomi kun...?
Even with this?

Ah...!!
On the day of K School's entrance exam-ination.
ROUGHLY
Sharpening pencil
Geh
hyahaha
smart
flow
Uwah that guy's unlucky
Bad omen~
drop
drop
argh
You bast-ard
It's alright!
This is no-thing
It's fine it's fine
See♥
Your smile at that time,
snatched my heart.

A woman that... I didn't know the name of or anything else...

I thought "this time I might meet her", so I went to goukons

I was always searching for Shizuka.

Naomi-kun!

Do you finally...

feel like believing me?

Sorry!

Forgive me!

It's fine

Because Shizuka is my one and only...

"Fated woman."

Naomi-kun is also...

Yup♥

My one and only "fated person"♡

Nice to meet you I'm Moto Haruka

Thank you very much for purchasing this book

It's my first comic It's like a dream I still can't believe it

Below is the thanks to everyone reading Thank you very much! (tears)

My boss inserted my old works in it too It's too embarassing I already feel sorry

My work still lacks, I want to get even a little better From now on please watch over me

Let's hope to meet again somewhere

Thank you very much
for all the time

-Moto Haruka

Credits
Scanner k gh
ranslator hemony
Proofreader arkmagick
Editor Ageha
Ce k4gh
Tonari no Koakuma Boy
by Mdattanka
Shoujo Crusade
http shou
story 5

Hello!Thank you for reading this release!
We hope you enjoyed it! And if you did,
ase don't hesitate to support the
ka and the publishers by buying
original copy when a bound volume
becomes available in your country.
For we own
NOTHING but the hard works
put into these releases!
Thank you very much!
Read me!
Crusade

HEY YOU KNOW WE'RE NOT A BIG GROUP SO WHY DON'T YOU STOP BEING SICK AND WORK ALREADY?

I know... you have school and work but you need to work on this too!

.....

CAN YOU GO AND WORK ON THAT CHAPTER ALREADY?

SO? FEELING BETTER NOW?

UH...?

KYAAA AAAA!

URGH...

Stop being such a sissy!

HEY SAY SOMETHI-

GYAAAAAAA!

THUD

Shoujo Crusade needs your help!

We're in need of translators and scanners and if you want to help out (bless your soul), please head on over to our website for more details.

http://scscans.wordpress.com

We can't handle this anymore!

OH GOD DON'T DIE ON ME! WE HAVE A BUNCH OF CHAPTERS THAT NEED TO BE WORKED ON!!

GET A HOLD OF YOUR-SELF!!!

AAAHHHHHH!